

让 **传统文化** 活起来

# 沪剧重走娘家路

## “沪剧之乡”马桥昨有一场联欢



青年演员洪豆豆、丁叶波为戏迷表演

昨天，上海沪剧院组队前往闵行区马桥镇开展“沪剧回娘家”活动。资深沪剧演员徐蓉和青年演员洪豆豆、丁叶波、钱莹、朱强强、邵逸萍、王祎雯等深入马桥社区，为广大戏迷奉上家喻户晓的沪剧经典选段，同时与本地沪剧爱好者展开深入交流。

在俞塘村委会，一场热闹的文化天乐演出吸引了全村爱好者前来观看，一块简单的背景板前，无须舞美灯

光，青年演员俊秀的面庞和清丽的嗓音就足够养眼悦耳，一曲曲经典名段让台下的戏迷听得相当过瘾。

元吉新村邻里中心里，沪剧班的学员围桌而坐，手中一本本曲谱都是手写版及打印版，再复印分发给学员们。唱起《莺莺做媒》《罗汉钱》，学员们是一点儿不怯场，得知沪剧院的专业演员要前来指导，沪剧爱好者王雅莉穿上了红色套装，还戴着珍珠项链。王雅莉每周去马桥镇上学唱沪剧，老师便是徐蓉。和王雅莉一样，这

里的很多学员有丰富的舞台经验，爱好者陆梅芳说，大家经常在社区、养老院、企业里演出，原创作品还在闵行区里拿过奖。

马桥作为声名远播的“沪剧之乡”，沪剧的群众基础相当深厚。早在40年前，丁是娥、石筱英、邵滨孙等沪剧老前辈就来到马桥，不仅演出，更和戏迷面对面指导互动。1986年，上海沪剧院三团和马桥结成了“亲家”，正是当时徐蓉所在的青年团，不仅送戏，徐蓉还是上海沪剧院第一位参加公共文化配送的文艺指导员，已经风雨无阻地到居村给沪剧爱好者上了十几年课。

马桥是沪剧的娘家，也名副其实地成了徐蓉的娘家。上完课，徐蓉经常会收到学员家里做的本地糕点，她知道，因为这里路远、课时费低，村民们已经换了很多老师，这些糕点是挽留，也是感谢。这些年，上海200多个乡镇徐蓉走过了四分之一，其中很多需要每周上一次课，常常一次往返就是一百多公里，她却习以为常。

多年来，马桥镇通过培育沪剧团队，开展非遗进校园，组织沪剧巡演等形式，深入广泛地开展沪剧传承保护，同时积极抓好原创、打磨精品，创编了《我爱马桥我骄傲》《马桥狮子真威风》《“狮”与远方》等一批接地气、受欢迎的本土沪剧作品，反响良好。

上海沪剧院“回娘家”活动不仅让马桥沪剧爱好者在家门口看到喜爱的沪剧表演，过了一把戏瘾，更搭建了专业院团与社区百姓沟通交流的平台。徐蓉感慨：“这次带着青年演员一同前来，就是想让他们在面对面的接触中感受到村民的热情，演员就应该站在热爱他的观众当中，这将是宝贵的滋养，未来我们也会带着沪剧更多地‘回娘家’。”

本报记者 赵明

# 讲故事，也需要培训吗

“没有哪位老奶奶需要培训才能讲‘狼来了’的故事，讲故事其实不需要培训。因为故事自古就有，老百姓一直就把故事看作生活的一部分。”今天上午，在市群艺馆举行的首期“上海故事创作讲演培训班”结业仪式上，《故事会》原主编何承伟说，“此次培训，是培训作为舞台表演的故事，它是一门想象的艺术，是用语言的力量调动观众的思维，完成形象的塑造。”

我们身边每天都发生着各种故事，真实的生活就包含着喜怒哀乐，因此富有真情实感的故事往往是最动人的。在现场，何承伟和学员分享了一段罗阳的真实故事：罗阳曾任歼15飞机的现场研制总指挥，他每天将汽车开到母亲家窗下，打个电话说“妈妈我来了”，母亲会在窗口向儿子招招手，就算母子俩见过面了。这一天罗阳牺牲了，驾驶员知道罗母还等着罗阳，就照惯例把汽车停在罗母家门口，却没有一个人打电话了，老人在窗口使劲往下看，却始终接不到儿子的电话……在场的很多学员被这个故事感动到落泪。

此次培训，首次采用“带作品入班”的形式——讲演和创作学员分别带着作品和视频报名，通过评审方能获得入学资格。上海市群众艺术馆、上海民协、上海市曲协三家单位从中精心挑选的来自各行各业的近60名青年学员参与培训。通过培训，不仅让会写故事的人能讲好故事，也让会讲故事的人爱上创作。

松江文化馆的周显灿是创作组学员，曾创作过小品《护照》《破产夫妻》参加新人新作展评展演，这次参加培训，她表示：“想挑战一下自己，看看能否通过培训把故事写得更上一层楼。顺带还可以为自己6个月的女儿讲故事。”表演组学员司红来自静安区共和新路街道社区文化活动中心，她表演的故事《弄堂里的小先生》《三个白眼》曾荣获市民红色故事大赛优秀“红色故事传讲人”称号和倾听上海——第三届上海市故事大赛“优秀故事员”。参加完培训，司红觉得讲故事是一种二次创作，赋予故事更鲜活的生命。

培训班的导师，中国曲艺家协会副主席吴新伯是著名苏州评话艺术家，他认为讲故事的方式需要与时俱进，“我的前辈们特别喜欢京剧，当年以学习京剧为荣，苏州评话的传统表演中带有浓浓的京剧色彩。我们这代人又借鉴了不少影视作品的手法，演现代作品的时候常会使用闪回、蒙太奇等手段。”

的确，时代在发展，故事的内容和讲故事的方式也要跟上时代的潮流，才能让更多的人喜欢听上海的故事、中国的故事。

本报记者 吴翔

余德耀美术馆  
在蟠龙天地“上新”

# 以洄游之旅 开启新征程



双坡屋顶、江南河面形态，余德耀美术馆新馆融入在江南水乡的河道和玉米地之中，映着周围的水乡古桥，与老馆彰显的工业仓库风形成反差。余德耀美术馆新馆日前在蟠龙古镇开幕。开幕大展“洄游 A Journey”呈现40余件中外艺术家的代表作品，开启美术馆新的征程。

新馆依河流、稻田、池塘、竹林这一片四方天地而建，江南传统民居的“山墙”和“双坡顶”结构被解构重组，经由两组互承式钢桁架结构，交织承托起美术馆内外空间，将自然与人工、传统与现代融为一体。开幕大展《洄游》从余德耀基金会近1500件收藏中，精选46组中外艺术家作品，涵盖绘画、雕塑、装置、摄影、影像等，暗合沿着上海纵横交错的河道水系一

路溯源而上，在蟠龙古镇水乡边重新安家之意。策展人施雯说：“原来美术馆在西岸的空间，具有工业风，是恢宏空旷的感觉。新的馆舍比较精巧，坐落于古镇的水系旁边。所以，整个展览体现了一种家的感觉。”

余德耀美术馆由印尼爱国华侨、企业家、慈善家和收藏家余德耀（1957—2022）于2014年创办，是第一批入驻上海西岸的美术馆，曾为上海带来了“贾科梅蒂回顾展”“雨屋亚洲首展”“KAWS:始于终点”“奈良美智中国展”等具有海内外影响力的展览。

余德耀先生之女、余德耀美术馆馆长余至柔说：“这个新馆是我们在上海的第二个场馆，也是第二期计划——扎根上海本土，融入社区，成为

公众的后花园。”余至柔说，此次展览不仅是一趟回溯艺术家创作的旅程，也是对余德耀美术馆基于收藏起步的创馆历史的回望。

除了开幕展外，余德耀美术馆与蟠龙天地共同打造多个卫星艺术项目“走街串巷”社区公共艺术、艺术衍生品店 yuz 71 nŋ 也将散落在景区内，与主展区呼应。即日起至10月7日，余德耀美术馆将以“流动的美术馆（Yuz Flow）”为发展内核，推出与蟠龙天地全新开发的战略合作项目“余德耀美术馆项目空间x雪竹轩”，以群展“邻居（Next Door）”作为该项目中首个面向公众的免费展览。

本报记者  
乐梦融



余德耀美术馆新馆外景